

**FOX**  
RACING SHOX





**INFORMATIONS DONT LE NON RESPECT PEUT OCCASIONNER DES DOMMAGES À VOTRE AMORTISSEUR OU PRÉSENTER DE SÉRIEUX RISQUES DE BLESSURES OU D'ACCIDENT MORTEL.**



**INFORMATIONS PARFOIS ACCESSOIRES OU POUVANT AIDER LE PILOTE DANS CERTAINS CAS PARTICULIERS.**

# TABLE DES MATIÈRES

<b>SÉCURITÉ DES UTILISATEURS</b> .....	<b>4</b>
<b>CONSIDÉRATIONS LIÉES À LA MAINTENANCE</b> .....	<b>4</b>
<b>UTILISATION DE LA POMPE HAUTE PRESSION FOX</b> .....	<b>5</b>
<b>MONTAGE DE L'AMORTISSEUR FLOAT MXR</b> .....	<b>6</b>
<b>RÉGLAGE DE L'AMORTISSEUR</b> .....	<b>9</b>
<b>AVA (AIR VOLUME ADJUSTER)</b> .....	<b>10</b>
<b>RÉGLAGES</b> .....	<b>11</b>
<b>MAINTENANCE DU MANCHON</b> .....	<b>11</b>
<b>ORIENTATION DU RÉDUCTEUR ET DES RONDELLES</b> .....	<b>13</b>
<b>GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE / INFOS D'ENTRETIENS ET DE GARANTIE</b> .....	<b>COUVERTURE ARRIÈRE INTÉRIEURE</b>

FLOAT MXR	
<b>dimensions 1</b>	25" (260 mm) / 2,80" (71 mm)
<b>caractéristiques</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>&gt; ultra léger : 1,1 lbs. (0,5 kg)</li><li>&gt; ressort pneumatique réglable à l'infini</li><li>&gt; réglage de volume d'air (ava)</li><li>&gt; système d'amortisseur à huile compatible circuits</li><li>&gt; réglage externe d'amortissement de rebond</li><li>&gt; ressort pneumatique négatif auto-réglable breveté</li><li>&gt; remise en place et changement de valves intégral</li><li>&gt; un an de garantie limitée en usine</li><li>&gt; garantie de valves de 90 jours</li><li>&gt; installation facile (aucune modification du cadre)</li></ul>

ŒILLET SUPÉRIEUR ■

CORPS DE L'AMORTISSEUR ■

BAGUE DE RÉGLAGE DE MANCHON ■

MANCHON À AIR AVA ■

RÉGLAGE DE REBOND ■

VALVE D'AIR & BOUCHON  
(VALVE SCHRADER) ■

ŒILLET INFÉRIEUR ■



AMORTISSEUR  
POUR HONDA  
XR/CRF50

## FÉLICITATIONS !

Merci d'avoir choisi FOX FLOAT MXR pour votre moto. Vous avez choisi ce faisant l'amortisseur le plus précis au monde. Les produits Fox Racing Shox sont conçus, testés et fabriqués par les meilleurs professionnels du secteur dans le comté de Santa Cruz, Californie, USA.

En tant que consommateur et client des produits FOX Racing Shox, vous devez connaître l'importance d'une mise en place correcte de votre amortisseur pour assurer des performances optimales. Ce manuel vous fournit des instructions détaillées sur la manière d'installer et d'entretenir votre amortisseur. Conservez vos reçus avec ce manuel, vous en aurez besoin pour tout ce qui concerne l'entretien et la garantie de vos produits.

Ce manuel ne contient aucune instruction d'entretien spécifique pour une raison très simple : FOX recommande que l'entretien spécifique soit effectué par FOX Racing Shox ou par un professionnel agréé.

## SÉCURITÉ DES UTILISATEURS

Conduire une moto peut présenter des risques et entraîner des blessures sérieuses ou des accidents mortels. Prenez vos responsabilités au sérieux pour vous et pour les autres et suivez les conseils de sécurité qui suivent :

- > Maintenez votre moto et votre système de suspension en parfait état de fonctionnement.
- > Portez des vêtements et des lunettes de protection et attachez toujours votre casque avant de démarrer.
- > Sachez vos limites et respectez-les.

L'amortisseur FLOAT MXR contient une charge d'azote. La partie chargée de l'amortisseur ne doit être ouverte que par un technicien FOX Racing Shox ou un professionnel qualifié. Il est dangereux d'ouvrir un amortisseur sous pression d'azote ; cela peut entraîner des blessures sérieuses, voire mortelles.

La partie de l'amortisseur chargée en azote n'a pas à être ouverte pour entretenir le manchon pneumatique.



**N'ESSAYEZ PAS DE DÉMONTER, OUVRIR, DÉSSASSEMBLER OU ENTREtenir UN AMORTISSEUR S'IL EST COMPRIMÉ OU N'EST PAS REVENU (NE REVIENT PAS) À SA LONGUEUR INITIALE (EN L'ABSENCE DE TOUTE CHARGE). RISQUE DE BLESSURE SÉRIEUSE.**

## CONSIDÉRATIONS LIÉES À LA MAINTENANCE

Le corps des amortisseurs FLOAT MXR peut présenter des résidus de lubrifiant de manchon pneumatique. Cela est normal. Si ce résidu n'est pas présent, cela indique que le manchon pneumatique FLOAT MXR doit être lubrifié une nouvelle fois. Pour de plus amples informations sur l'entretien du manchon pneumatique, reportez-vous à la section **ENTRETIEN DU MANCHON PNEUMATIQUE** à la page 11.

Si vous pilotez dans des conditions extrêmes, entretenez votre amortisseur plus fréquemment.

Lavez l'amortisseur à l'eau savonneuse **UNIQUEMENT**.



**N'UTILISEZ AUCUN NETTOYEUR À HAUTE PRESSION POUR NETTOYER VOTRE AMORTISSEUR.**

L'entretien interne complet doit être effectué par FOX Racing Shox.

## UTILISATION DE LA POMPE HAUTE PRESSION FOX

Votre amortisseur FLOAT MXR est livré avec la pompe haute pression FOX illustrée ici à droite.

Cette pompe permet d'ajouter et de libérer la pression pneumatique dans l'amortisseur FLOAT MXR.

Pour mettre l'amortisseur sous pression :



**Pompe haute pression FOX**

1. Retirez le bouchon de la vanne pneumatique de l'amortisseur.
2. Vissez la tige de la vanne de la pompe sur la vanne pneumatique de l'amortisseur jusqu'à ce que l'affichage de pression apparaisse sur le cadran de la pompe. Cela nécessite environ 6 tours. Ne serrez pas trop la pompe sur la vanne pneumatique, cela endommagerait le joint de la tige de la pompe.



**SI L'AMORTISSEUR N'A AUCUNE PRESSION PNEUMATIQUE, L'AFFICHAGE INDIQUE ZÉRO.**

3. Utilisez la pompe plusieurs fois. La pression doit augmenter lentement. Si elle augmente rapidement, vérifiez que la pompe est correctement installée et serrée sur la vanne pneumatique.
4. Pompez jusqu'à obtenir le réglage de pression souhaité. La pression moyenne va de 50 à 300 PSI. **NE DÉPASSEZ PAS 300 PSI.** Vous pouvez réduire la pression en appuyant sur la vanne de décharge noire. Pour décharger la pression de la pompe et de l'amortisseur, maintenez la vanne de décharge enfoncée à mi-course. Pour décharger uniquement une faible pression (micro réglage), appuyez à fond sur la vanne et relâchez. Lors du retrait de la pompe du raccord de la vanne pneumatique, le son de l'air que vous entendez provient du tuyau de la pompe, pas de l'amortisseur.



**LORSQUE VOUS RACCORDEZ LA POMPE À L'AMORTISSEUR, LE TUYAU DOIT SE REMPLIR D'AIR. CELA ENTRAÎNE UN MOINDRE AFFICHAGE DE PRESSION D'ENVIRON 3 À 4 PSI SUR L'AFFICHAGE.**

5. Remplacez le bouchon de la vanne pneumatique.

### **AMORTISSEUR « COINCÉ »**

Il peut arriver rarement qu'un amortisseur FLOAT MXR se « coince ». Si votre amortisseur FLOAT MXR ne revient pas en position initiale (position œil à œil), n'essayez PAS de démonter le manchon pneumatique extérieur ou une quelconque autre partie de l'amortisseur. De l'air est bloqué dans la chambre à pression négative et peut entraîner des blessures sérieuses si l'amortisseur est démonté. Cet état est appelé « coincé ».

Si votre amortisseur est « coincé », retournez-le immédiatement à FOX Racing Shox ou à un centre d'entretien agréé FOX Racing Shox. Les informations de service et de garantie se trouvent au recto de la page de couverture de ce manuel.

### **PROCÉDURE DE CONTRÔLE D'UN AMORTISSEUR « COINCÉ » :**

1. Relâchez la pression pneumatique de l'amortisseur.
2. A l'aide d'une pompe haute pression FOX Racing Shox, mettez l'amortisseur sous une pression de 250 PSI.
3. Si l'amortisseur ne se déploie pas, il est « coincé »

**NE TENTEZ PAS DE DÉMONTÉ, OUVRIR, DÉSSSEMBLER OU RÉPARER UN AMORTISSEUR COINCÉ. CELA POURRAIT OCCASIONNER DES BLESSURES SÉRIEUSES.** Contactez FOX Racing Shox pour obtenir de l'aide.

## MONTAGE DE L'AMORTISSEUR FLOAT MXR

**Les outils et fournitures suivants sont nécessaires :** une clé de 14 mm, une clé à douille de 17 mm, une clé à douille de 10 mm, un cliquet, un large tournevis cruciforme et un tournevis plat :

1. Placez la XR/CRF50 sur un support.



2. A l'aide d'une clé et d'une douille de 10 mm, retirez les deux boulons qui fixent le garde-boue arrière sur le cadre de la moto.

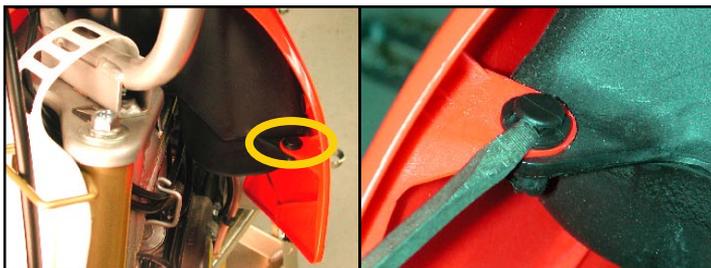


3. Retirez les vis qui fixent les déflecteurs de chaque côté du réservoir à essence.



4. A l'aide d'un tournevis plat, retirez les pattes en plastique situées à l'intérieur des déflecteurs sur les deux côtés du réservoir à essence.

Ces pattes sont réutilisables, veillez donc à ne pas les endommager.



5. Retirez le carénage de la moto en le faisant coulisser vers l'arrière et vers le haut.



6. Retirez le module d'allumage en plastique blanc au-dessus de l'amortisseur.



7. A l'aide d'une clé de 14 mm et d'une clé à douille de 17 mm, retirez les boulons supérieur et inférieur de l'amortisseur. Attention lors du retrait du boulon inférieur, le bras oscillant peut s'abaisser légèrement. Retirez l'amortisseur de la moto.



8. Placez correctement les réducteurs, les bagues en O et les rondelles sur votre amortisseur FLOAT MXR. Deux jeux de réducteurs sont prévus, un pour le montage inférieur, l'autre pour le montage supérieur, quatre bagues en O et quatre rondelles. Pour assurer l'orientation correcte du réducteur, de la bague en O et de la rondelle, voir la section **ORIENTATION DU RÉDUCTEUR ET DE LA RONDELLE** à la page 13.

Montez le FLOAT MXR de telle manière que l'extrémité de l'amortisseur comportant le réglage de rebond soit fixée sur le cadre inférieur et que la vanne Schrader soit tournée vers le côté gauche de la moto et que le réglage de rebond soit orienté vers le haut.

Assurez-vous que le manchon pneumatique de votre amortisseur FLOAT MXR est à égale distance des deux côtés du cadre de la XR/CRF50. Si l'amortisseur est trop proche d'un côté du cadre, empilez les rondelles pour compenser les points de montage de l'amortisseur. Pour une orientation correcte de la rondelle, voir la section **ORIENTATION DU RÉDUCTEUR ET DE LA RONDELLE** à la page 13.

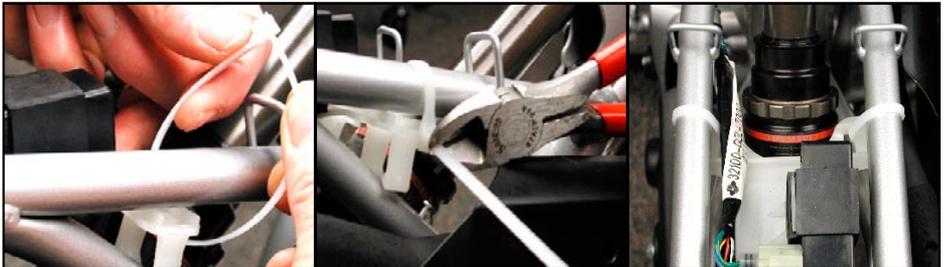


9. Remplacez les boulons de montage d'origine, en veillant à ce que le boulon le plus court soit en haut du montage de l'amortisseur.

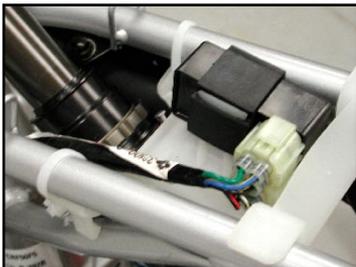
Serrez les boulons de montage avec un couple de 35 ft-lb (47 N-m) en utilisant une clé dynamométrique munie d'une douille de 17 mm et d'une clé de 14 mm.



10. Remplacez le module d'allumage en plastique blanc au-dessus de l'amortisseur. Ne remplacez pas la partie inférieure de ce module sur le cadre de la moto. Utilisez à la place les fermetures pour lier la partie inférieure du module d'allumage à la partie supérieure du cadre de la moto, comme illustré ici.

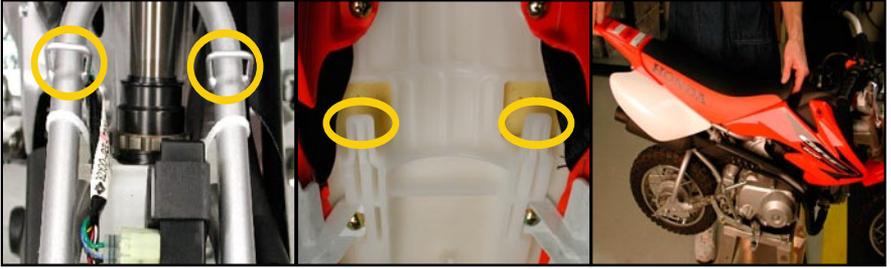


11. Faites fonctionner la suspension de votre moto, en vous assurant que l'amortisseur, le support du module d'allumage et les fils voisins ne gênent pas la course du bras oscillant de l'amortisseur.



12. Remplacez le carénage sur la moto en le faisant coulisser vers l'avant et vers le bas.

Veillez à ce que les crochets en plastique blanc (entourés dans la photo ci-dessous) situés sous la selle coulissent directement dans les crochets métalliques gris (également entourés) sur le cadre. Les orifices pratiqués à l'avant du carénage doivent être alignés sur les trous des vis du réservoir à essence.



13. Sur les deux vis du réservoir, vissez deux rondelles de plastique et deux boulons de 10 mm, afin que le carénage soit parfaitement monté sur la moto.  
14. Mesurez et réglez la position, puis ajustez le rebond comme décrit dans les sections qui suivent avant d'utiliser la moto.

## RÉGLAGE DE L'AMORTISSEUR

Pour tirer le meilleur parti de votre FLOAT MXR, il est nécessaire de régler la position. Cette position, appelée également flèche, est l'importance de la compression de l'amortisseur lorsque vous êtes assis sur la moto.

Utilisez la procédure suivante pour mesurer la course de la roue de votre XR/CRF50 et la position de votre FLOAT MXR :



**ALIMENTEZ VOTRE AMORTISSEUR À AU MOINS 100 PSI POUR VOUS ASSURER QUE LA SUSPENSION EST TOTALEMENT DÉPLOYÉE.**

1. Une fois l'amortisseur installé sur la moto, mesurez la distance entre le centre de l'axe arrière et un point fixe sur le carénage directement au-dessus de l'axe. C'est la **MESURE #1**.



2. Evacuez l'air du FLOAT MXR et comprimez entièrement la suspension.



3. Répétez la mesure de l'étape 1 en utilisant le même point fixe sur le carénage. C'est la **MESURE#2**

4. Pour un amortisseur XR/CRF50, la course de la roue est d'environ 4", que l'on obtient en soustrayant la **MESURE#2** de la **MESURE#1** :

**MESURE #1 – MESURE #2 = COURSE DE LA ROUE**

6. Ajoutez à nouveau 100 PSI au FLOAT MXR.
7. Asseyez-vous sur la moto en position normale de conduite et faites mesurer la distance entre l'axe central et un point fixe situé sur le cadre par un assistant, en utilisant la même méthode et le même point sur le cadre que ceux utilisés à l'étape 1. Il s'agit de la **MESURE#3**.



Pour l'amortisseur FLOAT MXR, la flèche doit être de 25% du total de la course de la roue, que l'on obtient en soustrayant la **mesure#3** de la **mesure#1**.

**MESURE #1 – MESURE #3 = FLÈCHE**

De plus, pour tout remplacement d'un amortisseur XR/CRF50, d'un cadre ou d'un bras oscillant, vous pouvez toujours utiliser la méthode des 25% de la course de la roue. Pour un amortisseur XR/CRF50, la flèche est d'environ 1".

8. **Si la mesure de la flèche est inférieure à un pouce**, diminuez la pression (voir **UTILISATION DE LA POMPE HAUTE PRESSION FOX** à la page 5) dans le FLOAT MXR par paliers de 5 PSI, puis répétez l'étape 7 jusqu'à obtenir la flèche souhaitée.

**Si la mesure de la flèche est supérieure à un pouce**, ajoutez de la pression (voir **UTILISATION DE LA POMPE HAUTE PRESSION FOX** à la page 5) au FLOAT MXR par paliers de 5 PSI, puis répétez l'étape 7 jusqu'à obtenir la flèche souhaitée.

Pour le dépistage des erreurs de flèche, voir le tableau **ERREURS DE REBOND/FLÈCHE** à la page 11.

9. Dévissez la pompe de la vanne d'air, puis replacez le bouchon sur l'amortisseur FLOAT MXR.

## AVA (RÉGLAGE DE VOLUME D'AIR)

L'amortisseur FLOAT MXR est équipé de la fonction AVA (voir photo de droite), une nouvelle technologie qui permet un réglage extrêmement précis. AVA augmente ou diminue le volume de la chambre du ressort pneumatique positif, ce qui permet au pilote de modifier la forme de la courbe de compression du ressort. AVA permet un réglage du taux de compression pouvant atteindre 200 lbs.

AVA est une fonction préalable à la conduite. Le système AVA ne peut être utilisé en cours de route. Il est important de nettoyer votre amortisseur, en particulier les filetages du manchon pneumatique AVA, avant de procéder au réglage. Dans la plupart des cas, le volume maximum d'air est souhaitable. La rotation de la bague AVA nécessite un « dégonflage » quasi intégral de l'amortisseur.

Avec la pompe haute pression FOX, évacuez l'air de l'amortisseur, afin que la bague AVA puisse être tournée à la main. Tournez la bague jusqu'à ce qu'elle touche la bague installée sur le manchon. Il s'agit du réglage maximum.

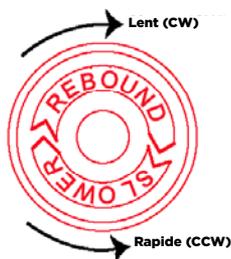


**Manchon à air AVA**

Réglez la pression de l'amortisseur et réglez la flèche normalement. Le système AVA n'a aucune incidence sur la flèche. Si l'amortisseur semble talonner trop facilement, dégonflez l'amortisseur, faites tourner la bague jusqu'au prochain réglage sur le manchon pneumatique. Mettez l'amortisseur sous pression, réglez la flèche et testez une nouvelle fois les performances. Répétez cette procédure jusqu'à obtenir le réglage qui correspond le mieux à votre style de conduite et au terrain pratiqué.

Nettoyez les joints AVA tous les deux entretiens de joint, en particulier si vous roulez dans la boue ou la poussière. Retirez avec soin les bagues et les manchons. Nettoyez et vérifiez les joints et les pièces pour en contrôler l'usure ou la détérioration. Lubrifiez et remontez avec soin.

## RÉGLAGES DE L'AMORTISSEUR



Le rebond commande la vitesse de retour de l'amortisseur après sa compression. Le réglage de rebond correct est une préférence personnelle et varie en fonction de chaque pilote, du style de conduite et des conditions. En général, le rebond doit être aussi rapide que possible, sans toutefois heurter ni désarçonner le pilote.

Le bouton de réglage du rebond est facilement accessible depuis le haut de la roue arrière et en dessous du carénage.



**ATTENTION LORS DU RÉGLAGE DU REBOND APRÈS AVOIR CONDUIT LA MOTO, LE MANCHON PEUT ÊTRE ENCORE CHAUD.**

**Pour un rebond plus lent**, tournez le bouton de réglage dans le sens horaire.

**Pour un rebond plus rapide**, tournez le bouton de réglage dans le sens antihoraire.

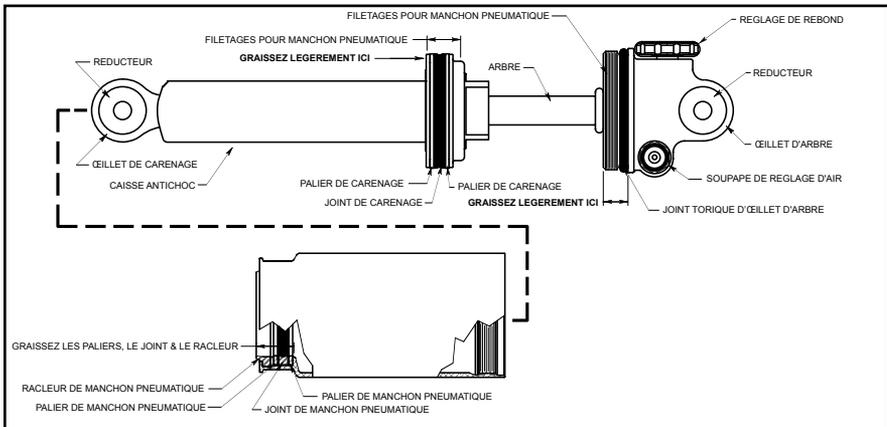
### ERREURS DE REBOND/FLÈCHE

Symptôme	Solution
- Plongée - Soulèvement trop dur	Régler un rebond plus lent
- Tamponnage sur bosses - Broutage	Régler un rebond plus rapide
- Fléchissement ou cabrage (50% ou plus de la course)	Augmenter la pression de l'air (+) par paliers de 5 psi et vérifier la flèche
- Talonnage excessif	Régler la bague AVA et vérifier la flèche

## ENTRETIEN DU MANCHON À AIR

1. Relâchez la pression pneumatique sur la vanne d'air.
2. Faites fonctionner l'amortisseur plusieurs fois pour libérer la pression du ressort à pression négative.
3. Relâchez une nouvelle fois la pression pneumatique sur la vanne d'air.
4. Retirez la visserie de montage et démontez l'amortisseur de la moto.
5. A l'aide des fixations du corps de l'amortisseur (FOX P/N 398-00-254), serrez le corps de l'amortisseur sur l'œillet pour éviter d'écraser le corps. Desserrez l'œillet de 1 ou 2 tours (ne le retirez pas encore à ce stade).
6. Faites coulisser un tournevis ou un poinçon dans l'œillet pour empêcher le manchon de sortir du corps.
7. Tournez le manchon dans le sens antihoraire pour le desserrer et faites-le coulisser vers le bas à la main.

8. Retirez le tournevis ou le poinçon et retirez l'œillet de l'amortisseur.
9. Faites coulisser le manchon pour dégager l'amortisseur.



### Manchon à air : Orientation et position sur le corps de l'amortisseur FLOAT MXR.

#### NETTOYAGE ET INSPECTION

1. Nettoyez l'intérieur du manchon, en veillant à ce qu'il ne subsiste aucun débris ni aucune trace de graisse résiduelle. Vérifiez le joint et le palier à l'intérieur du manchon. Remplacez en cas de détérioration ou d'usure excessive.
2. Nettoyez le corps, le joint du corps, les paliers et l'axe avec un chiffon propre.
3. Inspectez les joints et les paliers pour en contrôler l'usure ou la détérioration. Remplacez si nécessaire.

#### GREASING AND REASSEMBLING

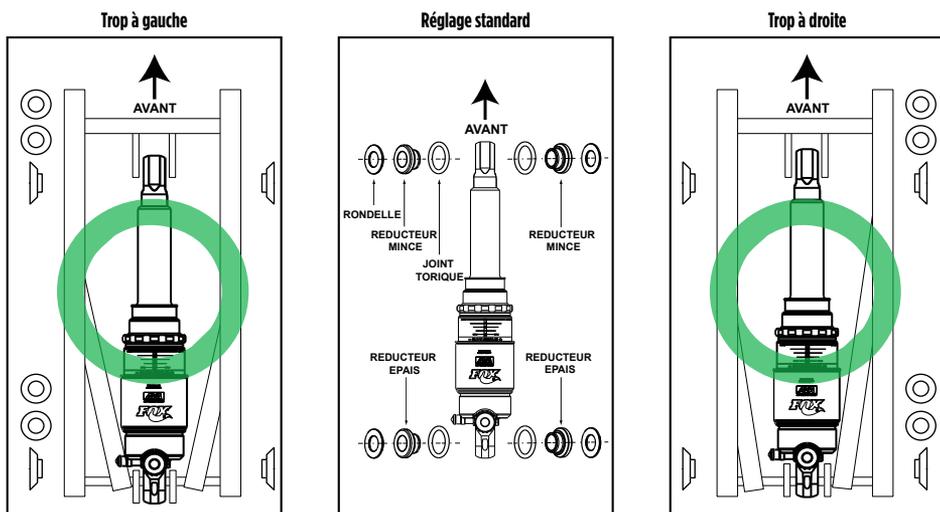
1. Lubricate the shaft eyelet O-ring and shaft eyelet threads with FLOAT Fluid or multi-purpose lithium-based grease (NLGI #2).
2. Lubrifiez abondamment le joint et le palier du corps, en maintenant un récipient de lubrifiant au-dessus du palier du corps.
3. Lubrifiez le joint du manchon, le palier et le racleur du manchon à air. Utilisez pour ce faire un produit FLOAT.
4. Faites coulisser le manchon à air au-dessus du corps jusqu'à ce que le racleur du manchon soit à l'extrémité du corps. A ce stade, ne vissez pas le manchon.

(Le manchon à air est très difficile à comprimer du fait de la pression emprisonnée dans la chambre à pression négative. Attendre que l'amortisseur soit monté sur la moto permet d'abaisser celle-ci pour pouvoir comprimer plus facilement l'amortisseur.)

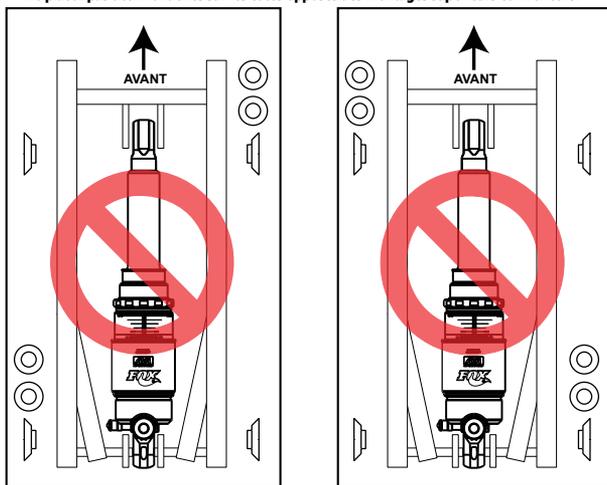
5. Serrez le corps de l'amortisseur en utilisant les dispositifs de serrage de l'amortisseur (FOX P/N 398-00-254). Appliquez la couche de base et une faible quantité de Loctite rouge aux filetages.
6. Serrez l'œillet avec un couple de 20 ft/lbs (271 N-cm).
7. Séchez les paliers et les réducteurs.
8. Installez les réducteurs dans les paliers de l'œillet et remontez l'amortisseur sur la moto.
9. Comprimez avec précaution l'amortisseur jusqu'à pouvoir visser le manchon.
10. Vissez le manchon sur l'œillet de l'axe à la main.
11. Gonflez l'amortisseur (voir **UTILISATION DE LA POMPE HAUTE PRESSION FOX** à la page 5).

## ORIENTATION DU RÉDUCTEUR ET DE LA RONDELLE

Les schémas ci-dessous illustrent la méthode correcte et incorrecte pour orienter l'amortisseur FLOAT MXR en utilisant les réducteurs et les rondelles joints.



**Ne placez pas deux rondelles sur les côtés opposés des montages supérieurs et inférieurs.**



---

## **NOTES DE RÉGLAGE :**

# GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

## FLOAT MXR

<b>termes utilisés</b>	<b>SUSPENSION</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Compression : course vers le bas de la suspension. Actions qui rapprochent les extrémités de l'amortisseur.</li> <li>&gt; Amortissement de compression : résistance à l'amortissement de l'huile ressentie lorsque l'on tente de comprimer l'amortisseur.</li> <li>&gt; Amortisseur à émulsion : amortisseur sans IFP (Internal Floating Piston) séparant l'huile de l'azote.</li> <li>&gt; La technologie Float : FOX Load Optimum Air assure les performances d'un ressort hélicoïdal avec les possibilités de réglage et le poids très léger d'un amortisseur pneumatique.</li> <li>&gt; Ecart de cadre : distance entre le cadre et les autres pièces mobiles, comme l'amortisseur.</li> <li>&gt; Course négative : distance d'extension de la suspension ou de l'amortisseur depuis la hauteur statique. Appelée également « position à vide ».</li> <li>&gt; Précontrainte : force initiale sur le ressort. La précontrainte est utilisée pour régler la position avec pilote.</li> <li>&gt; Hauteur de conduite : position de base de la moto lorsque le pilote est assis. Mesurée habituellement du sol à un point quelconque du cadre.</li> <li>&gt; Rebond : force nécessaire pour déployer l'amortisseur ou la suspension. Se réfère également au déploiement de la suspension.</li> <li>&gt; Amortissement de rebond : résistance de l'huile qui commande la vitesse à laquelle l'amortisseur se déploie après sa compression.</li> <li>&gt; Position avec pilote : montant de la compression de l'amortisseur lorsque le pilote est assis sur la moto en position normale de conduite. Se mesure avec une personne maintenant la moto debout.</li> <li>&gt; Position à vide : montant de « l'enfoncement » de la moto en cours de route. Mesurée habituellement entre le sol et un point sur le cadre, ou à la course de l'amortisseur et sans pilote sur la moto.</li> <li>&gt; Course : distance parcourue par l'amortisseur.</li> <li>&gt; Distance : montant de la compression de l'amortisseur, mesurée à l'œil.</li> <li>&gt; Course de roue : distance parcourue par la roue lorsque la suspension effectue l'intégralité de sa course.</li> </ul> <b>PILOTAGE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Talonnage : la moto talonne lorsque la suspension atteint la limite de sa course et arrête son mouvement descendant.</li> <li>&gt; Cabrage : coup pour le pilote après un saut.</li> <li>&gt; Broutage : petites cahots similaires aux cahots de freinage avant un angle ou une berme. Fait souvent référence à la dureté ressentie lors du passage sur de petites bosses faiblement espacées.</li> <li>&gt; Evanouissement : perte lente d'amortissement par suite de la chaleur.</li> <li>&gt; Bourrage : lorsque l'amortisseur ne revient suffisamment vite pour absorber la bosse suivante dans une série de bosses.</li> <li>&gt; Plantage : fort impact causé par une bosse à bord droit.</li> <li>&gt; Cabrage : lorsque l'arrière de la moto « s'affaisse » par suite d'un transfert de poids ou des forces cinématiques.</li> <li>&gt; Friction au démarrage : force initiale devant être surmontée pour lancer la course de la suspension.</li> <li>&gt; Déploiement : lorsque la suspension est entièrement déployée.</li> </ul>	<b>AMORTISSEUR</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Ciellets : à chaque extrémité de l'amortisseur, là où celui-ci est fixé sur la moto.</li> <li>&gt; Taux de compression : force nécessaire pour comprimer un ressort d'un pouce. Mesuré en lb/in.</li> <li>&gt; Vannes : se réfère à la combinaison de cales ou clapets d'amortissement sur la face du piston utilisée pour obtenir une caractéristique de conduite particulière.</li> </ul>	
<b>intervalles d'entretien</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Avant chaque utilisation : nettoyez la poussière et les débris présents sur l'extérieur de l'amortisseur</li> <li>&gt; Une fois par mois : vérifiez la pression pneumatique de l'amortisseur</li> <li>&gt; Une fois par an : entretien du manchon à air</li> <li>&gt; Tous les 3 000-5 000 miles : remontage de l'amortisseur</li> </ul>		
<b>outils et fournitures</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; clé 14 mm</li> <li>&gt; clé à douille 17 mm</li> <li>&gt; clé à douille 10 mm</li> <li>&gt; cliquet</li> <li>&gt; grand tournevis cruciforme</li> <li>&gt; tournevis plat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Liquide Float, bouteille 8 oz. FOX P/n : 025-03-003</li> <li>&gt; Kit de remontage appeler FOX racing shop</li> </ul>	
<b>informations de contact</b>	<p>FOX Racing Shox 130 Hangar way Atsenville, CA 95076 USA Tél. : 1.831.274.6500 Amérique du Nord : 1.800.FOX.ShOX (369.7469) Fax : 1.831.768.7026 E-mail : mcyx@foxracingshox.com Site web : www.foxracingshox.com Heures de bureau : du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00p.m. PST</p>	<b>méthode de paiement &amp; envoi</b> <p>Visa, Mastercard, chèque</p> <p>FOX Racing Shox utilise le service terrestre UPS aux Etats-Unis.</p>	
<b>avis de non responsabilité</b>	<p>FOX Racing Shox ne saurait être tenu pour responsable de tout dommage occasionné à des tiers par suite de la conduite, du transport ou de toute autre utilisation de votre amortisseur PODIUM X. Si votre amortisseur venait à se rompre ou à mal fonctionner, la seule responsabilité de FOX Racing Shox consiste à réparer ou remplacer cet amortisseur en vertu des conditions stipulées dans les clauses de la garantie de ce manuel.</p>	<b>exclusions spécifiques de garantie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Pièces remplacées par suite de l'usure normale et/ou</li> <li>&gt; Pièces soumises à une usure normale et/ou à une maintenance de routine</li> <li>&gt; Paliers</li> <li>&gt; Joints (après expiration de la période de garantie de 90 jours)</li> <li>&gt; Liquides de suspension</li> </ul>
<b>garantie</b>	<p>La période de garantie d'usine de votre amortisseur est d'un an (deux ans pour les pays de l'UE) à compter de la date d'achat de l'amortisseur ou de la moto, une copie du reçu original d'achat doit accompagner tout amortisseur pour toute demande d'entretien sous garantie. La garantie est à l'entière discrétion de FOX Racing Shox et ne couvre que les pièces défectueuses et la main d'œuvre. La durée de la garantie et la législation varient d'un Etat à l'autre et/ou d'un pays à l'autre.</p> <p>Les pièces, les composants et les organes soumis à une usure normale ne sont pas couverts par la garantie.</p> <p>FOX Racing Shox se réserve le droit de toute décision relative à la garantie.</p>	<b>exclusions générales de garantie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Installation de pièces ou d'accessoires non équivalents à des pièces FOX Racing Shox d'origine.</li> <li>&gt; Usure anormale, négligence, abus et/ou utilisation non conforme</li> <li>&gt; Accident et/ou dommage dus à un choc</li> <li>&gt; Modification des pièces d'origine</li> <li>&gt; Absence de maintenance adéquate</li> <li>&gt; Dommages dus à l'envoi ou perte (une assurance est recommandée)</li> <li>&gt; Dommage intérieur ou extérieur dû à des rochers, un accident ou une mauvaise installation</li> <li>&gt; Vidange ou entretien non effectué par FOX Racing Shox ou par un agent d'entretien agréé</li> </ul>
<b>garantie de valve</b>	<p>S'il apparaît qu'un PODIUM X nécessite un changement de valve au cours des 90 premiers jours, FOX procède au remplacement de cette valve gratuitement pour le client d'origine. Le client doit suivre la procédure de la Politique d'entretien ci-dessous et supporter les frais d'envoi à et en provenance de FOX Racing Shox. Sauf indication contraire, FOX Racing Shox retourne les amortisseurs via UPS ground Service.</p>		
<b>politique d'entretien</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; FOX Racing Shox prévoit une période d'entretien de 5 jours ouvrables, qui peut varier.</li> <li>&gt; Demandez un RA (Autorisation de Retour) et l'adresse d'envoi à FOX Racing Shox au 800.FOX.SHOX. En-dehors des Etats-Unis, contactez le centre international d'entretien.</li> <li>&gt; Indiquez clairement le numéro RA et l'adresse de renvoi sur l'extérieur de l'emballage et envoyez à FOX Racing Shox (voir information de contact ci-dessus) ou à votre centre international d'entretien, frais d'envoi prépayés par l'expéditeur.</li> <li>&gt; Une preuve d'achat de l'huile est nécessaire à des fins de garantie.</li> <li>&gt; Description du problème, informations sur la moto (constructeur, année et modèle), type de produit FOX et adresse de renvoi avec numéro de téléphone pendant la journée.</li> </ul>		

FOX FACTORY 3005 | P/N: 603-00-055

**FOX FACTORY INC**

130 HANGAR WAY  
WATSONVILLE, CA  
95076

TÉLÉPHONE **800.FOX.SHOX** FAX **831.768.7026** EMAIL **MCYC@FOXRACINGSHOX.COM**

**WWW.FOXRACINGSHOX.COM**